æ ó ® Ÿ Ž ì ä à ß ”ô Ì ä

Ù - î ó î ô ç ”è
2019

Arabic

# äËÇ)î øöaXîÇöãæê?îÇõæù?ÇÎZ)Í Wa?ã)î &
# $ ^ô^að öôeŒ^Ë Wa?ã)î

”ô Ó Ž ¿9‡ ð Ž ÐóŒª ô Ô à ß ”’£ Ž ¼ ä ß • ”ä Ÿ ® ˜

$ ^ô^aðöZô/ï ó

100 .1

Chinese American Planning Council .14
æ ó - ª ç Ž ä ß • í ì ” ó ° ô à ç ù • í ì ” ô ç î
Elizabeth St., New York, NY 10012150
(212) 941-0920 Ò — Ž ì ß •
https://www.cpc-nyc.org/
”³ - ª ä ß • ª Ì ‘ Ž ã ž ã • ® ‘ í ì “ ® Ü ’ ä ß • ” ß î Ô Ä æ Ó • î Û Ž ã æ Š à Û Ó ® ” ‘ ñ è æ ¼ Ž • ì ç ” Ž ð Ü ô
” ô Ì ä ˜ ä ß • ” Û - Ž ¸ ä ß • í ì ” à ã Ž Ì ß • ï î Ø ß • ” ô ä è — í ì ” ô Ó Ž Ø œ ß • ™ • ª £

Chinese Progressive Association .15
” ó ° ô à ì ç ” ù • è í ô ¼ ß • • Ž Ð à ß
Grand St., New York, NY 10013230
(212) 274-1891 Ò — Ž ì ß •
https://www.cpanyc.info/
æ ô Ü ä ˜ ß • í ì â ô à Ì ˜ ß • í ” ô Ë î ˜ ß • í ì ” è Á • î ä ß • Õ î Ø ¤ ‘ Ò ó ® Ì ˜ ß • í ” ó ° ô à ç ù
• û Ž £ ù • í • Ž ã ª Ž à ä ß • í ì ò

Church Avenue Merchants Block Association<0316>4.9<03DF 16

Committee for Hispanic Children and Families .19
”ôçŽ’³ù•í ”ó°ôà çù• •
Broad Street #620, New York, NY 10004475
(212) 206-1090 Ò—Žì ß•
www.chcfinc.org
•Ž’¸ß•í ÝŽÔÁøß âàÌ˜ß• -•®ä˜³•í âËªß• ÊäŽÈ—ç °ó°Ì˜ß

Comprehensive Development, Inc . .20
Ñîßîß•í ì”ôçŽ’³ù•í ì”ôßŽÐ—®’ß•í ì”ô´ç®ÔßSecond Ave., New York, NY 10003240
(212) 353-2010 Ò—Žì ß•
https://www.cdi-ny.org/
âì—ªËŽ´äß ©ª ß• æô ó®¨ß•í ”óîçŽœß• ±-•ªäß• •üÄß •Žãª¨ß• âóª
ì”ôÔôÅîß•í ”ôÌãŽ ß• “-î¸äßàãäŽðÎßØ—+îØŽßãªî¨ß•”ôéà—Üëß÷äð¸ß—‡í•Žë¬ß•í ”
ÒœÜäß• ²ó-ª˜ß•í ì•ûŽ¤ß• “-•©‡í ìåŽÜ³ù•í ì

CUNY Citizenship Now! .21
”ôçŽ’³ù•í ì”óªè ßìï”ßßŽÄäéð•ªçìŽáß—îÜß•í ì”ô˜óŽìß• ”ôßîó®Üß•í ì”ô´
Ò—•îì ß• áŽ×-ƒí Ê×•îäßŽ‘ ”àãŽÛ ”ä‹Ž× ðàË
http://www1.cuny.edu/sites/citizenship-now/
åŽÜ©ßß‘• ”ôßŽËí ”ôçŽ ã “® ì ß•í ”ô´è ß• åîçŽ× •ŽãªS ®Óî— ò˜ß
æôËîÄ˜äß•í ì”ôäôàÌ˜ß• ••-©Ž’äß•í ìÊä˜ äß•

Damayan Migrant Workers Association .22
•îàŸŽ˜ß•í ì”ó°ôà çù• •
West 40th St. 3rd Floor, New York, NY 10018406
(212) 564-6057 Ò—Žì ß•
https://www.damayanmigrants.org/
‰-•îÄß• æÛŽ´ã æôã„—í ì•í®ìàß ÂÄ§ Ê¿í òÓ ÞäÌß• ½®Ð‘ ®¸’ß
Ù-Ž¸— Žä Û ®³ì÷Þ äÌËä¹®âÓß ©ÞŽðìó‡÷íì”ôçîçŽØß•í ”ôËŽä˜Ÿû• •Žãª¨ß
Þäì ß• ½®Ð‘ ®¸’ßŽ‘ -Ž —û• ”¤ÓŽÜäßí ”ß©ŽË ÞäË ®ôó

The Door .23

”ô çŽ’³ù•í ì”ô˜óŽì ß• ”ô ßîó®Ü ß•í ì”ô´ç

Avenue of the Americas, New York, NY 10013121

941-9090 (212 Ò — Ž ì ß •

https://www.door.org /

±í-©í ì”ô çîçŽØß• “ªËŽ´ä ß•í ì”ô àØÌß• ”¤¼ß• å„¸‘ “-Ž¸˜³û•í ì”ô‘Ž

ìâË•ª ß• åŽÜ³ù•í ìòÔ ôÅî ßGED)óãŽÌß•íâìôžàôÜà®óÞÅôë„˜-ŽŽ•’Ï§û Þ ôë„˜

”ô‹•¬Ð ß• •Ž’Ÿî ß•í ”ô ìôÓ®

Families for Freedom .24

”ô çŽ’³ù•í ”ó°ôà çù• •

West 31th St #702, New York, NY 1000135

290-8720 (646 Ò — Ž ì ß •

www.familiesforfreedom.org

âì¤ ßŽ¼ßí ì Þ ô£®˜ß• áíŽØ—í êŸ•î— ò˜ß• •ü‹Ž ì ß• Ýü

Federation of Protestant Welfare Agencies .25

”ô çŽ’³ù•í ”ó°ôà çù• •

Broad St., New York, NY 1000440

(212) 777-48001.0Ò 37-4Ž ì 68 407.0

Global Action Project .27
”ôçŽ’³ù•íì”ó°ôà çù•íì”ôßŽ
W. 25th St. #2C, New York, NY 10001130
https://www.global -action.org/

LGBTQ>”-32.6<03E6>15.1<03E3>„¸7<0003>32.6<038F>•4.1<0385>0.3<0392>4.8<0398>Z1<

Human Rights First .32
”ô çŽ’³ù•í ì”ô´ç®Ô ß•í ì”ó°ôà çù•í
Broad St. 31st Floor, New York, NY 1000475
(212) 845-5200 Ò — Ž ì ß •
https://www.humanrightsfirst.org /
òËŽä˜Ÿû• Þä Ì ß • •Žã ª § í ïî à ß • á à Ø — ”ô à “ ® Ì » Ž Þ è ö ä ß ä ˜ Ý ß Ž ä

Immigrant Defense Project .33
”ô çŽ’³ù•í ”ó°ôà çù• •
West 39th St., 5th Floor, New York, NY 10018-40
(212) 725-6422 Ò — Ž ì ß •
www.immigrantdefenseproject.org/
®‹Ž ß • “® ì ß • á Ž È ç í ò Ë Ž ä ß • Þ ô £ ® ˜ ß • •Ž ô à ä Ë Ò × î ß í ”¤ Ó Ž

International Rescue Committee .37
”Ð ß ñ ÷ ”ó - î Ô ß • ”ä Ÿ ® ˜ ß • • Ž ã ª § ® ô
East 42nd Street, New York, New York 10168122
(212) 551-3000 Ò — Ž ì ß •
www.rescue.org
“© Ž Ì ˜ ³ • í ò Ó Ž Ì ˜ ß • í “Ž è ß • æ ã • î è Ü ä ˜ ó ð ˜ £ ™ - • î Ü ß • í É • ° è à ß ” ô
â ì à ’ Ø ˜ ´ ã ð à Ë “ ® Ä ô

Kids in Need of Defense .38
”ô ç Ž ’ ³ ù • í ”ó ° ô à ç ù • •
Infonewyork@supportkind.org
(202) 824-8680 Ò — Ž ì ß •
/

New York Legal Assistance Group .46
“ - í ® À ß • ª è Ë ” ó - î Ô ßõ— ĺ ä Ÿ ® ç ˜ Ž ' • ³ ù • ž Ží ã ĺ ’ § ô ¦ Ž ® ß • í ì æ ó - ª ç Ž ä ß •
Hanover Square 18th Floor, New York, NY 10004-7
(212) 613-5000 Ò — Ž ì ß •
http://www.nylag.org /

Sanctuary for Families .56
Žë®Ó•î— •´£ ðàË ”ôÓŽ¿‡ •ŽÐß Êã í”ô
Box 1406, Church Street Station, New York, NY 10268
(212) 349-6009 Ò—Žì ß•
https://sanctuaryforfamilies.org /
òçŽ´è ß• ÒèÌß• ÝŽÜ·ƒ æã Žë®ôÏí ì²è ßŽ‘ -Ž —û•í ìò ß°èäß• Ò

UnLocal, Inc. .57
”ôçŽ’³ù•í ì”ó°ôà çù• •Ž
(646) 216-8210 Ò—Žì ß•
http://www.unlocal.org /
•ûŽ¤ß• “-•©‡í òçîçŽØß• Þôœä˜ßŽ‘ ÖàÌ˜ó ŽäôÓ ”ÔàÜ˜ß• “-î´ôäß
”ŸŽ¤ß• •´£ ”ôÌä˜ ã •ŽËí•ŽçãäîæÌÀã—®íÓ“î®—ìŽäU

Urban Justice Center .58
”Ðß ñ÷ ”ó-îÔß• ”äŸ®˜ß• •Žãª§ ®ô

Youth Represent, Inc . .61
”ô çŽ’³ù•í ”ó°ôà çù• •Ž
Park Place Suite 1512, New York, NY 10007 1
(646) 759-8080 Ò—Žì ß•
http://youthrepresent.org /
ò Ó •î Û-ãŽ2Ëæäã ŽÐ»÷• •Ž’¸à ß ”ôÌä˜ äß• ”Û-Ž¸äß• •ŽËí®¸ãí -©Ž¼
”ô‹Žè ß• ”ß•ªÌß• ä

Mekong NYC .5
”ô ã Ž è ˜ ô Ô ß • í ”ó ® ô ä ¨ ß • í ”ó ° ô
University Ave., Bronx, NY 10468-2471
http://mekongnyc.org /
• û Ž £ ù • í ì ” ô Ó Ž Ø œ ß • ™ • ª £ ÷ • í ì Ê ä ˜ ä ß • â ô È è — Ý ü § æ ã Ù - î ó î ô ç ”è
”ô Ë Ž ä ˜ Ÿ û • • Ž ã ª ¨ ß • í ”ô ¤ ¼ ß •

Mercy Center, Inc . .6
”ô ç Ž ’ ³ ù • í ”ó ° ô à ç ù • • Ž
E. 145th St., Bronx, NY 10454-3877
(718) 993-2789 Ò — Ž ì ß •
https://www.mercycenterbronx.org /
Ý Ž Ô Á ÷ • ”ô ‘ ® — í ”ã î ã ÷ Þ œ è Á • Ž ã ® § ì Ý ü ß ¸ æ ß ã ² Ü ç í ® ‘ • î è Ÿ ò Ó â ë ® ³ ƒ í
• Ž ã ª § í ”ó ° ô à ç ù • ”Ð à ß • â ô à Ì — ± í - © í ì ò Ô ô Å î ß • ® ó î Ä ˜ ß • í ì ò ß ° è ä ß
• Ž ’ ¸ ß • ž ã • ® ‘ í æ ó ® Ÿ Ž ì

Sauti Yetu Center for African Women and Families .7
0 W nMCID TT4<038E>05-5.4<03F4>4.8<012DC 3>4.76 n <16.76ì‘48 1 ® 1 2 6 8 • 4 3 6 • 5 2 6 T a ( )T

SoBRO .9

”ô ç Ž ’ ³ ù • í ì ” ô ˜ ó Ž ì ß • ” ô ß î ó ® Ü ß • í ì ” ô ´ ç ®

Bergen Ave., Bronx, NY 10455555

(718) 292-3113 Ò — Ž ì ß •

https://sobro.org /

ì ” à ã Ž Ì ß • ï î Ø ß • ” ô ä è — ° Û ® ã í ì - Ž ’ Ü ß • í • Ž ¸ ß • â ô à Ì — ž ã • ® ‘ Ý ü § • Ž Ü à ˜ ä ä ß • í ” ó - Ž ˜ ß • Ý Ž ä Ë ÷ •

St. Jerome H.A.N.D.S. Community Center .10

”ô ç Ž ’ ³ ù • í ” ó ° ô à ç ù • • Ž

E. 138th St., Bronx, NY 10454830

(718) 402-7866 Ò — Ž ì ß •

https://www.jeromehands.com/

ì • î ³ Ž ¤ ß • ³ „ • ‘ Ž â Ž Ž ä ß ù • í ì ” ó ° ô à ç ù • ” Ð à ß • â ô à Ì — ± í - © Ê ã ì æ ó ® Ÿ Ž ì ä

ò Ô ô Å î ß • æ ã ÷ • Ý Ž ã ò Ó “ ª Ë Ž Ç Ë Ð ß • á Ž ” ì ô × • – â Ð ß à ì ˜ ß Ž ã ® ö ß • Ä – á – ª Ø Ž – ’ ˜

15. La Unión
•Ž Ð à ß •
6th Avenue, Room 221, Brooklyn, NY 11226-6025
(718) 630-8903 Ò — Ž ì ß •
la-union.org
¡ ü » ‡ í “ ® ì ß • ”³ Ž ô ³ Ý î £ -• î ¤ ß • Þ ô Ü ¸ — ò Ó ”ô ß Ž Ì Ô ‘ ”Ñ Ûª-ì Ž— ä ß • æ ã
“• í Ž´ ä ß • á ª Ë í â à È ß • í Ý ü Ð ˜³ û • • û Ž £ ò Ó â ì Ì ä ˜ ã í â ì

16. Make the Road NY
”ô ç Ž ’³ ù • í ”ó ° ô à ç ù • • Ž
Grove Street,Brooklyn, NY 11237301

Shorefront YM -YWHA of Brighton -Manhattan Beach, Inc . .20
” ô ç • ® Û í ÷ • í ì ” ô ç Ž ’ ³ ù • í ì ” ô ³ í ® ß • í ì ” ô
Coney Island Ave., Brooklyn, NY 11235300
(718) 646-1444 Ò — Ž ì ß •
/

.5 Catholic Migration Services

”Ð ß ñ „ ‘ ” ó ® Ó ” ï ä Ÿ ® ê ç Ž Ü ã ‡ ê ó ª ß

Queens Boulevard Suite 201, Sunnyside, NY 11104 41-47

(347) 472-3500 Ò — Ž ì ß •

https://catholicmigration.org /

Õ î Ø ¤ ß ” ô ç î ç Ž Ø ß • ” • ô Ž ç ã ¢ ç ¨ Ž Ø ß • ì å • Ž Ü ª ú ß • í ì “ ® ì à ß ” ô ç î ç Ž Ø ß • • Ž ã ª ¨ ß

” ô è ó ª ß • ” ô Ô à ¨ ß • æ Ë ® È è ß • ¾ Ð

.6 Center for the Integration and Advancement of New Americans

ì ” ô ‘ Ž è ’ ß • í ì ” ô ß Ž Ä ó ù • í ì ” ó ª è ì ß • í ì ” ô ç Ž ä ß ÷ • í ì ” ô ´ ç ® Ô

Council on American -Islamic Relations, New York Chapter .10
” ó © - ÷ • í ì ” ô”çóŽ’ô³ à • ¢ ù • í ì ” ô ‘ ® Ì ß • •
th Ave., Queens, NY 11102ß0 01-46
(646) 665-7599 Ò — Ž ì ß •
http://www.cair -ny.org/
â Ë © í ì ° ô ô ä ˜ ß • å î ì Ÿ • î ó æ ó ¬ ß • Ú Œ ß í ÷ ò ç î ç Ž Ø ß • â Ë ª ß • Ý ü § æ ã Ù
ì æ ô ’ § Ž è ß • Þ ô ´ — í ì Ú × î Ø £ Ñ ® p Ð ` ô¥:à7 — 1 Î¦PfP ôp —Ž ó›Žä¤ ¿–vT0' ì 0>

Metropolitan Russian American Parents Association (MRAPA) .19
”ô³í®ß•í ”ó°ôà çù• •Ž
108th Street, #C4, Richmond Hill, NY 11418 05-84
(718) 415-5912 Ò—Žì ß•
rusamvlad@yahoo.com òçí®˜Ü ßù• ªó®’ß
Øí-© •ü‹Žì à ß á ª Ø— “ª¤˜ä ß• •Ž ó û î ß• ò Ó “ª ó ª ß• â ì —Ž ô£ Ê ã â à ×
”‘î Ì» å î ì Ÿ • î ó ª × ò Ž Øª • ¨ ”å Ø Ì ä Ø˜ î Ø ß ß »• í Þ ì ´ — í ì ” ô Ó Ž Ø › í ”ô ì ô Ó ®— ž ã • ®‘ í
Ž ì ô ß ‡ Ý î » î ß • ò Ó

MinKwon Center for Community Action, Inc ..20
”ó-îÜß•í ì”ó°ôà çù•í ì”ô è ô¼
3st Ave. 41 19-136

South Asian Council for Social Services .23

ìæó-ªçŽäß•í ì•©ŽçŽÜß•í ì”óªèìß•í ì”ô˜óŽìß• ”ôßîó®Üß•í ì”
”ó©-ł”•ϕîŸîàô˜ß•í ì”ôàôãŽ˜ß•í ì”ôçŽ’³ù•í ì”ô‘Ž è’ß•í
- -143

# Y Ì Ç ) Ô  ô Î õ è

El Centro del Inmigrante .1
”ô ç Ž ’ ³ ù • í ”ó ° ô à ç ù • • Ž
Castleton Ave., Staten Island, NY 10302546
(718) 825-2086 Ò — Ž ì ß •
http://elcentronyc.org /

â ô æ ì ˜ ® Ž ä ¸ ó ”ô è ô — ü ß • Ž Ü ó ® ã ƒ í Ú ô ´ Ü ä ß • æ ã å î ã © Ž Ø ß • Ú Œ ß í ƒ
• Ž » î ¤ Ô ß • ï • ® Ÿ ‡ í ò ¤ ¼ ß • Ò ô Ø œ G Ð • í å Ž à Ì ß • â à à È ˜ ß — ® ò ”ï Ö Ä ã ÷ • - Ž ¤ ã § • í
² ‘ ü ä ß • í á Ž Ì Ä ß • Ê ó ¯ î — í ì ”ô Ì ä ˜ ä ß • ”Ä ¸ ç ÷ • í ì ”ô ç î ç Ž Ø ß • “ ª Ë Ž ´ ä

# ö ô e Œ ^ î  * ^ ) 2 ï ÷ ? â

æ ó ® Ÿ Ž ì ä à ß ”¼¼¨ ä ß • Ž ¼ ã î ô î õ

https://www.ny.gov/we -are-all-immigrants/new -york-state-immigrant -resource-guide

á • ª ¨ ˜ ³ • ® ô ´ ô — Ý Ž ã ò Ó • Ž ã ª ¨ ß • â ó ª Ø — Ž ì è Ü ä ß Ÿ ô Ž ß ª ä ß ”¼¼¨ ä ß • ‘ Ð ˜ ß ó î ô ç ã ˆ ô

”ô Ì ä ˜ ä ß • ”Û - Ž ¸ ä ß • í ì ”ô ß Ž ä ß • “ ª Ë Ž ´ ä ß • í ì ”ô ¤ ¼ ß • • Ž ã ª ¨ ß • í ì Ú

Ù - î ó 1 1 - ô - ç

https://211nys.org /

Ò — Ž ì ß • ® ’ Ë ”ã ª ¨ ß • î à œ ä ã ”ô ç Ž ´ ç ù • í ”ô ¤ ¼ ß • • Ž ã ª ¨ ß Ž ‘ Ú Ä ‘ ® 2 ß 1 ‰ â × • ® Ø ß Ž ‘ Þ ’

– ç ® ˜ ç ù • ® ’ Ë â ì — Ž ã ª § • Ž ç Ž ô ‘ “ ª Ë Ž × ð ß ‡ Ý î »

Ù - î ó î ô ç B ’ Ó ó Œ ‘ ”ô ç í Ž Ì ˜ ß • ”ô ä ô à Ì ˜ ß •

https://www.boces.org /

ì î ß Ž Ó ï Ž ó ‘ ï ô ì ç Ù ”è ó Ž ’ Ü ß • ² ä ñ ß ® Ø ï – Ž è ”œ ã ³ ô Ž à ‘ Ì Ž ß • Ö Á Ž è ä ß • Ê ô ä ß ”Û ® ˜ ¸ ã ”ô ä ô à Ì —

”³ - ª ä ß • í • Ž × Ž Ë ù • ñ í « • ü Ä ß • • Ž ã ª § í ì ”ó î ç Ž œ ß • ± - • ª ä ß • ¯ î • û Ü Ä • ß ® ô ô ê Ø ˜ ® Ü ç ˆ ő ê

é ü Ë ƒ - î Û ¬ ä ß • ò ª ä ß • Ê ¤ ô ç í Ž Ì Ë ß • ”ô ä ô à Ì ˜ ß • • Ž ã ª ¨ ß • ² à ã æ Ë š ¤ ’ ß • Ú è Ü ä

DHR å Ž ´ ç ù • Õ î Ø £

ì • Ž Ë Ž è Ž ¼ Û ß ® í ß • æ ã Ñ û õ • • ® à ¸ Ì ë í Þ “ œ ® ä ì – ß – • ò å ë î í ç Ž ê < ç ñ å ã ³ - Ž ä ó æ ó ¬ ß • æ ô ã Ž ¤ ä ß • æ ã ó Ž ñ ã Ž

ì æ ó ® Ÿ Ž ì ß • ß Ž ó Ž Ø Ø Ì ß • ä Ý î £ • Ž Ð à ß • “ © ª Ì ˜ ã ” ô ã ü Ë ‡ © • î ã á ª Ø — í ì â ë ª ¸ £ í æ ô ’ § Ž è
æ ó ® Ÿ Ž ì ä ß • ß ò Ó Ž Ø Ž À Ø ß • æ ã é ® ô Ï í “ ø í ® Ë • í å Þ ì ¢ Ž × µ Ý í î ã ð ’ Ø Þ ì è ³ Ž ”ä Ô ä ª Ø ³ Ž ô Ž ß

Parent-Child Home Program

http://www.parent-child.org/

® ’ Û ÷ â ì ß Ž Ô Á ƒ Ý ü Ð ˜ ³ • å Ž ä À ß ” ã ¯ ü ß • • • P a r e n t - C h i l d H o m e P r o g r a m Ô ž ã ä Ç ® ‘ Þ Ê ª ß • ã • ”
” ô ä ô à Ì ˜ ß • - © Ž ¼ ä ß • • Ž Ì ó ¯ î — í ” ô ß ° è ª ä Ž Ø • Ý ü - Ž æ ª ã • ž ã Ž Ç ® ’ ß ó î Ô ç Ž Ž ó í ç ƒ “ Æ õ ä ª • ò
ò ä ó © Ž Û ÷ • ©

Protecting Immigrant New Yorkers

https://protectingimmigrants.org/

• û Ž Û î ß • a N e w Y o r k I m m i g r a n t C o a l i t i o n ” à È ã – ¤ — = à ä Ì — = P r o t e c t i n g I m m i g r a n t N e w Y o r k e r s
ª ¿ å î ç Ž Ø ß • « Ž Ô ç ¢ î ¤ ß ð 8 Ê à 9 ð ‡ í Ö • Æ ³ Ž ä ä ß • Þ À Ó ƒ ¯ ° Ì — Ž ì ç ƒ Ž ä Û “ ® ì ß • • Ž

# ô/ìÌ) V

çˆÓ ìÚß« ðàË “íüË Þôßªß• •¬ë ©•ªË‡ òÓ •îäëŽ³